

1

00:00:00,000 --> 00:00:03,760

2

00:00:03,760 --> 00:00:06,270

Roll number five,
[INAUDIBLE] Germany,

3

00:00:06,270 --> 00:00:08,690

Dachau concentration
camp, Professor Popovitch.

4

00:00:08,690 --> 00:00:15,850

5

00:00:15,850 --> 00:00:17,771

Continue, Professor Popovitch.

6

00:00:17,771 --> 00:00:19,064

7

00:00:19,064 --> 00:00:24,350

I was sent then to
some heavy fieldwork.

8

00:00:24,350 --> 00:00:29,440

Also in the camp were a number
of Polish and German priests.

9

00:00:29,440 --> 00:00:34,620

And we used to work from
five o'clock in the morning,

10

00:00:34,620 --> 00:00:36,670

till seven o'clock
in the evening.

11

00:00:36,670 --> 00:00:38,560

We had a short break
of half and hour

12

00:00:38,560 --> 00:00:42,570

for lunch. which consisted
of a thin potato soup.

13

00:00:42,570 --> 00:00:47,060

That was during the so-called
starvation period in Dachau.

14

00:00:47,060 --> 00:00:50,770

Then so-called
[INAUDIBLE] wasn't

15

00:00:50,770 --> 00:00:56,855

given to people who worked in
the field, and to many others.

16

00:00:56,855 --> 00:01:01,720

Only the people who
worked very heavy work

17

00:01:01,720 --> 00:01:04,686

used to get
something additional,

18

00:01:04,686 --> 00:01:09,550

like a piece of bread
and a piece of sausage.

19

00:01:09,550 --> 00:01:15,100

Well, at that time, my
comrades worked with me.

20

00:01:15,100 --> 00:01:21,220

Hundreds of them died,
owing to diarrhea.

21

00:01:21,220 --> 00:01:23,680

Because they had
been very hungry,

22

00:01:23,680 --> 00:01:30,940

used to eat various greens
that they found in the fields.

23

00:01:30,940 --> 00:01:34,000
And some of them had too much.

24
00:01:34,000 --> 00:01:38,260
And so, lost their
lives in that place.

25
00:01:38,260 --> 00:01:40,600
The most difficult for us--

26
00:01:40,600 --> 00:01:43,000
and I've experienced that too--

27
00:01:43,000 --> 00:01:49,973
was the man was ill here in camp
and to get into the hospital.

28
00:01:49,973 --> 00:01:51,800
That was the most
difficult thing,

29
00:01:51,800 --> 00:01:55,990
because we used to be
half dead or almost dead

30
00:01:55,990 --> 00:01:59,810
before we were admitted
into the hospital.

31
00:01:59,810 --> 00:02:05,890
I was refused several times
to be admitted to be treated,

32
00:02:05,890 --> 00:02:08,590
although I had a
high temperature

33
00:02:08,590 --> 00:02:14,210
and my leg was swollen, the
whole wound was inflamed.

34
00:02:14,210 --> 00:02:16,330
But they refused to take me.

35
00:02:16,330 --> 00:02:20,280
Only when I broke down one
day during the roll call,

36
00:02:20,280 --> 00:02:23,320
people admitted me
into the hospital.

37
00:02:23,320 --> 00:02:27,220
The first two years were really
the most dreadful of my life

38
00:02:27,220 --> 00:02:28,540
here in Dachau.

39
00:02:28,540 --> 00:02:33,330
Later on, when you used
to get one good friend,

40
00:02:33,330 --> 00:02:35,530
who, of various nationalities,
who helped each other

41
00:02:35,530 --> 00:02:37,270
in various ways.

42
00:02:37,270 --> 00:02:44,206
And also, it seems that
when American, English,

43
00:02:44,206 --> 00:02:48,730
and Russian troops started their
victorious advances in Europe

44
00:02:48,730 --> 00:02:50,850
that the Germans
started treating us

45
00:02:50,850 --> 00:02:52,405
better here in camp.

46

00:02:52,405 --> 00:02:54,220
That's my explanation,
because they

47
00:02:54,220 --> 00:02:59,680
allowed us to get parcels from
our homes or from Red Cross.

48
00:02:59,680 --> 00:03:05,790
And that's how we can
explain the number of people

49
00:03:05,790 --> 00:03:07,600
appear healthy here.

50
00:03:07,600 --> 00:03:10,560
Because many of them
brought those parcels.

51
00:03:10,560 --> 00:03:13,850
Many of them who are quite
[INAUDIBLE] who already died,

52
00:03:13,850 --> 00:03:19,414
died really of starvation
and going to other,

53
00:03:19,414 --> 00:03:21,191
you know lack of [INAUDIBLE].

54
00:03:21,191 --> 00:03:22,566
If conditions are
better here now

55
00:03:22,566 --> 00:03:28,078
than what they were, how do
account that the death rate is

56
00:03:28,078 --> 00:03:32,385
so high, in which a wagon load
of people pass here just now,

57
00:03:32,385 --> 00:03:33,260

corpses carried away.

58

00:03:33,260 --> 00:03:35,140

And every day,
there's new groups.

59

00:03:35,140 --> 00:03:37,520

Why do people perish
so rapidly here?

60

00:03:37,520 --> 00:03:42,728

Because many people were
exhausted through these four

61

00:03:42,728 --> 00:03:48,340

or five years of imprisonment
and owing to [INAUDIBLE] they

62

00:03:48,340 --> 00:03:54,020

have no resistance to remain
alive or to remain healthy.

63

00:03:54,020 --> 00:03:57,960

And also, a number of people
came from various camps--

64

00:03:57,960 --> 00:04:02,090

Auschwitz, and Buchenwald,
and other camps.

65

00:04:02,090 --> 00:04:05,960

And they had to march
on foot, naturally.

66

00:04:05,960 --> 00:04:10,125

And food was very, very thin.

67

00:04:10,125 --> 00:04:11,667

I mean, they used
to get very little.

68

00:04:11,667 --> 00:04:16,550

So they came in a state of ,

in a state of exhaustion here.

69

00:04:16,550 --> 00:04:18,364

And that's enough.

70

00:04:18,364 --> 00:04:22,802

If they get here exhausted,
when the people-- when

71

00:04:22,802 --> 00:04:25,010

they sleep four or three
together in one bed, as they

72

00:04:25,010 --> 00:04:30,310

sleep now, who
have no resistance.

73

00:04:30,310 --> 00:04:32,500

That's my explanation.

74

00:04:32,500 --> 00:04:36,436

And it seems that
was one of the most

75

00:04:36,436 --> 00:04:41,635

dreadful ways of the German
general treatment here in camp.

76

00:04:41,635 --> 00:04:47,650

To make it difficult for
people to get medical help.

77

00:04:47,650 --> 00:04:51,540

The last 10 or so
months, that was easier.

78

00:04:51,540 --> 00:04:54,350

But two, three, or
were four years ago,

79

00:04:54,350 --> 00:04:56,240

that was very difficult.

80

00:04:56,240 --> 00:05:01,240

It used to be said, people who
went into the hospital we're

81

00:05:01,240 --> 00:05:03,253

likely not to come back alive.

82

00:05:03,253 --> 00:05:09,190

So that many people prefer
to suffer excruciating pain

83

00:05:09,190 --> 00:05:12,850

and high temperature or
inflammation of brain

84

00:05:12,850 --> 00:05:14,320

and not to go to hospital.

85

00:05:14,320 --> 00:05:15,790

But that exhausts them.

86

00:05:15,790 --> 00:05:19,330

[INAUDIBLE] OK.

87

00:05:19,330 --> 00:05:21,526

And can I may I --

88

00:05:21,526 --> 00:05:23,226

ask me questions please.

89

00:05:23,226 --> 00:05:27,030

Could you allow me to say two or
three words to our government,

90

00:05:27,030 --> 00:05:31,780

so that we get a sort
of-- the first connection.

91

00:05:31,780 --> 00:05:32,280

With them.

92

00:05:32,280 --> 00:05:35,170
We haven't, up till now,
have any connections.

93
00:05:35,170 --> 00:05:36,120
Well, yes, professor.

94
00:05:36,120 --> 00:05:38,330
I'm not sure that this
film will reach them

95
00:05:38,330 --> 00:05:41,440
but we'll do our best.

96
00:05:41,440 --> 00:05:46,200
And I should like to
say two or three words

97
00:05:46,200 --> 00:05:48,330
of greeting to our government.

98
00:05:48,330 --> 00:05:53,490
For our national people
who are on victorious army,

99
00:05:53,490 --> 00:05:57,200
and to our long
suffering people.

100
00:05:57,200 --> 00:06:01,110
There were about 3,200
Yugoslavs in this camp.

101
00:06:01,110 --> 00:06:06,495
About 700 of them
are ill, and about--

102
00:06:06,495 --> 00:06:12,360
and the rest are in good
health, one can say.

103
00:06:12,360 --> 00:06:19,540
About 1,500 of Yugoslavs died

in the course of the last two

104
00:06:19,540 --> 00:06:20,370
years.

105
00:06:20,370 --> 00:06:24,980
And we beg our government
to send as soon as possible

106
00:06:24,980 --> 00:06:28,830
a little delegation to this
camp, which would facilitate

107
00:06:28,830 --> 00:06:30,620
our return home.

108
00:06:30,620 --> 00:06:34,500
So thank you very much
indeed for having allowed me

109
00:06:34,500 --> 00:06:36,840
to say these additional words.

110
00:06:36,840 --> 00:06:41,700
And I may assure you in the name
of my countrymen, of which I

111
00:06:41,700 --> 00:06:44,058
well never forget, America.

112
00:06:44,058 --> 00:06:45,034
Thank you.

113
00:06:45,034 --> 00:06:54,110

114
00:06:54,110 --> 00:06:54,610
Cut.

115
00:06:54,610 --> 00:06:56,462
[INAUDIBLE]

116

00:06:56,462 --> 00:06:59,980

Roll number five, [INAUDIBLE],,
Germany, Dachau concentration

117

00:06:59,980 --> 00:07:01,625

camp, Captain Boullard.

118

00:07:01,625 --> 00:07:02,398

Dutch army.

119

00:07:02,398 --> 00:07:04,890

120

00:07:04,890 --> 00:07:06,930

I also want to
[INAUDIBLE].. another camp.

121

00:07:06,930 --> 00:07:10,580

122

00:07:10,580 --> 00:07:12,560

Right here is Captain Boullard.

123

00:07:12,560 --> 00:07:17,330

Yes, I'm captain in the reserve,
of the Royal Dutch artillery.

124

00:07:17,330 --> 00:07:21,351

And we were taken
all of us [INAUDIBLE]

125

00:07:21,351 --> 00:07:26,526

for our country against
national socialism for our Queen

126

00:07:26,526 --> 00:07:29,635

or for our ideals.

127

00:07:29,635 --> 00:07:33,800

What did they
[INAUDIBLE] The news--

128

00:07:33,800 --> 00:07:36,176

we head last night
on the radio about

129

00:07:36,176 --> 00:07:39,812

the complete or liberation of
the Netherlands [INAUDIBLE]

130

00:07:39,812 --> 00:07:41,270

It was [INAUDIBLE]
day of our life.

131

00:07:41,270 --> 00:07:44,133

There was great
celebration at home.

132

00:07:44,133 --> 00:07:46,300

I've actually never heard
something about my family.

133

00:07:46,300 --> 00:07:48,894

In three years, we have
never heard something

134

00:07:48,894 --> 00:07:50,376

about our family.

135

00:07:50,376 --> 00:07:52,990

Well, now tell me
about your experience

136

00:07:52,990 --> 00:07:57,054

as a prisoner of the Germans?

137

00:07:57,054 --> 00:08:03,730

They took me three years ago
just [INAUDIBLE] in Amsterdam.

138

00:08:03,730 --> 00:08:06,570

Then I was put in prison.

139

00:08:06,570 --> 00:08:08,870

After that time,
I did [INAUDIBLE]..

140
00:08:08,870 --> 00:08:11,910
And [INAUDIBLE] is the
worst group of punishment.

141
00:08:11,910 --> 00:08:15,060
It means not [INAUDIBLE].

142
00:08:15,060 --> 00:08:16,100
I heard about it.

143
00:08:16,100 --> 00:08:19,120
We are to disappear
from the world at all.

144
00:08:19,120 --> 00:08:22,580
We couldn't write, we
couldn't have parcels,

145
00:08:22,580 --> 00:08:27,590
we had to live under rations
of the camp until many of us

146
00:08:27,590 --> 00:08:30,370
were undernourished.

147
00:08:30,370 --> 00:08:35,406
And there was great starvation
in the camp [INAUDIBLE]..

148
00:08:35,406 --> 00:08:40,760
Tell me more about that camp
[INAUDIBLE] camp [INAUDIBLE]??

149
00:08:40,760 --> 00:08:43,500
Now, this was a camp
of third degree.

150
00:08:43,500 --> 00:08:46,035
We-- they told us,
the [? court ?]

151
00:08:46,035 --> 00:08:50,820
told us that we would be
treated as political prisoners.

152
00:08:50,820 --> 00:08:55,440
But they put us in that camp
among burglars and thieves,

153
00:08:55,440 --> 00:08:57,430
German burglars and thieves.

154
00:08:57,430 --> 00:09:02,470
And they were our kapos
our commanders in work.

155
00:09:02,470 --> 00:09:07,450
And we were-- in the beginning,
we were beaten over our heads.

156
00:09:07,450 --> 00:09:10,080
And later on, we'd have to
be very careful not to be

157
00:09:10,080 --> 00:09:11,940
put in the punishing company.

158
00:09:11,940 --> 00:09:14,130
I have been in the
punishing company.

159
00:09:14,130 --> 00:09:19,980
I had to do-- carry on the
hill, the mountain the very

160
00:09:19,980 --> 00:09:26,340
heavy bricks [INAUDIBLE]
every day, six weeks long.

161
00:09:26,340 --> 00:09:30,710
And after that, rolling
big stones the whole way,

162

00:09:30,710 --> 00:09:34,927
only the help of a young friend
of mine saved me from dying.

163

00:09:34,927 --> 00:09:39,400

164

00:09:39,400 --> 00:09:41,388
Tell me about [INAUDIBLE]

165

00:09:41,388 --> 00:09:43,380
[INAUDIBLE]

166

00:09:43,380 --> 00:09:46,254
How many [INAUDIBLE] came
with you at this time.

167

00:09:46,254 --> 00:09:47,210
You come alone or--

168

00:09:47,210 --> 00:09:47,860
No, no.

169

00:09:47,860 --> 00:09:50,770
We are here in the camp
[INAUDIBLE] Dutchmen.

170

00:09:50,770 --> 00:09:56,500
And I came here with a group of
16 [INAUDIBLE] from other camps

171

00:09:56,500 --> 00:10:00,826
because we were all concentrated
[INAUDIBLE] in Dachau.

172

00:10:00,826 --> 00:10:02,420
And we thought this
is the end of us.

173

00:10:02,420 --> 00:10:05,000

174

00:10:05,000 --> 00:10:09,020

They will finish with us
at the end of the war.

175

00:10:09,020 --> 00:10:11,530

And they finished with
us in another matter--

176

00:10:11,530 --> 00:10:13,300

in another manner.

177

00:10:13,300 --> 00:10:21,882

We had nearly all [INAUDIBLE]
And the worst [INAUDIBLE]

178

00:10:21,882 --> 00:10:27,180

some most of the time,
others paralyzed, blind,

179

00:10:27,180 --> 00:10:31,980

deaf, and We had
a very hard time.

180

00:10:31,980 --> 00:10:34,058

Where did [INAUDIBLE]?

181

00:10:34,058 --> 00:10:35,370

Here in Dachau.

182

00:10:35,370 --> 00:10:36,970

Here in Dachau?

183

00:10:36,970 --> 00:10:38,348

[INAUDIBLE]?

184

00:10:38,348 --> 00:10:41,931

[INAUDIBLE] epidemic because the
barracks where we were living

185

00:10:41,931 --> 00:10:46,090

were filled up with prisoners.

186

00:10:46,090 --> 00:10:48,100

How many people in
Europe are there?

187

00:10:48,100 --> 00:10:50,950

I had in my block--

188

00:10:50,950 --> 00:10:52,250

tell me, tell me.

189

00:10:52,250 --> 00:10:52,850

2,000?

190

00:10:52,850 --> 00:10:56,500

2,000, 2,000 [INAUDIBLE]

191

00:10:56,500 --> 00:10:57,000